



# Sociokulturní aspekty ve výuce ČCJ – příklad EUROMOBILU

Dominika Benešová Grundová  
ÚJOP UK Praha



**Socrates**

AUČCJ, Praha 9.12.2006



# Co je EUROMOBIL?

- ❖ hybridní (online+offline, SS+F2F)
- ❖ multimediální
- ❖ informační
- ❖ jazykově vzdělávací

PROGRAM



# K čemu je EUROMOBIL?

podpora studentské mobility v Evropě

- ❖ jazykový kurz
- ❖ informační zdroj  
(společnost, kultura, historie atd.)
- ❖ výměna zkušeností



# Co EUROMOBIL nabízí?

## ❖ online – web

informační portál

užitečné odkazy

průběh projektu

analýza potřeb

publikace

diskusní fórum

stažení programů

## ❖ offline - CD ROM

jazykový kurz

slovník

informační materiál



# Jazyky EUROMOBILU

## ZÁKLADNÍ ÚROVEŇ

- finština
- maďarština
- čeština
- polština
- portugalsština
- rumunština

## POKROČILÁ ÚROVEŇ

- angličtina
- němčina
- francouzština



# Jak se tvoří EUROMOBIL?

**ZÁKLAD = potřeby zahraničních stážistů**

- ❖ dotazníkové šetření
- ❖ analýza potřeb
- ❖ tvorba adekvátního obsahu



# Dotazníkové šetření

dvě kola:

zima 2005 – UK, ČZU, ČVUT  
(49 respondentů)

podzim 2006 – UHK, JČU, UPCE  
(25 respondentů)



# Dotazník

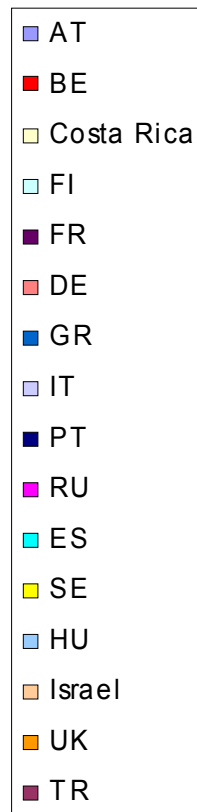
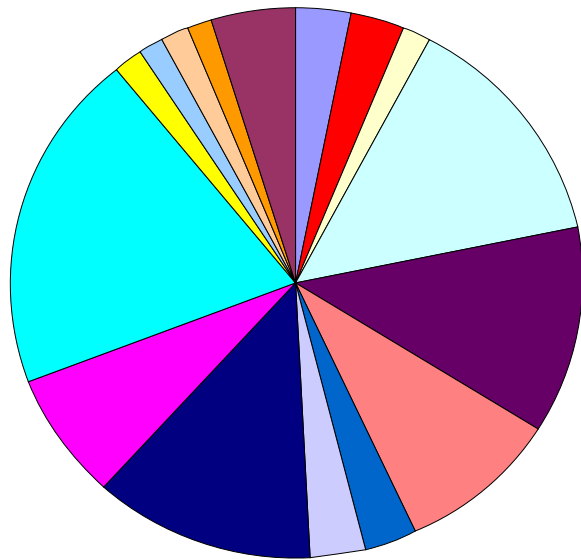
- A. demografické údaje
- B. obeznámenost s kulturou a jazykem hostitelské země
- C. otázky ke studiu
- D. společenský život a volný čas
- E. důležitá / nezbytná slovní zásoba





# Respondenti – cílová skupina

## A3. Respondents - countries

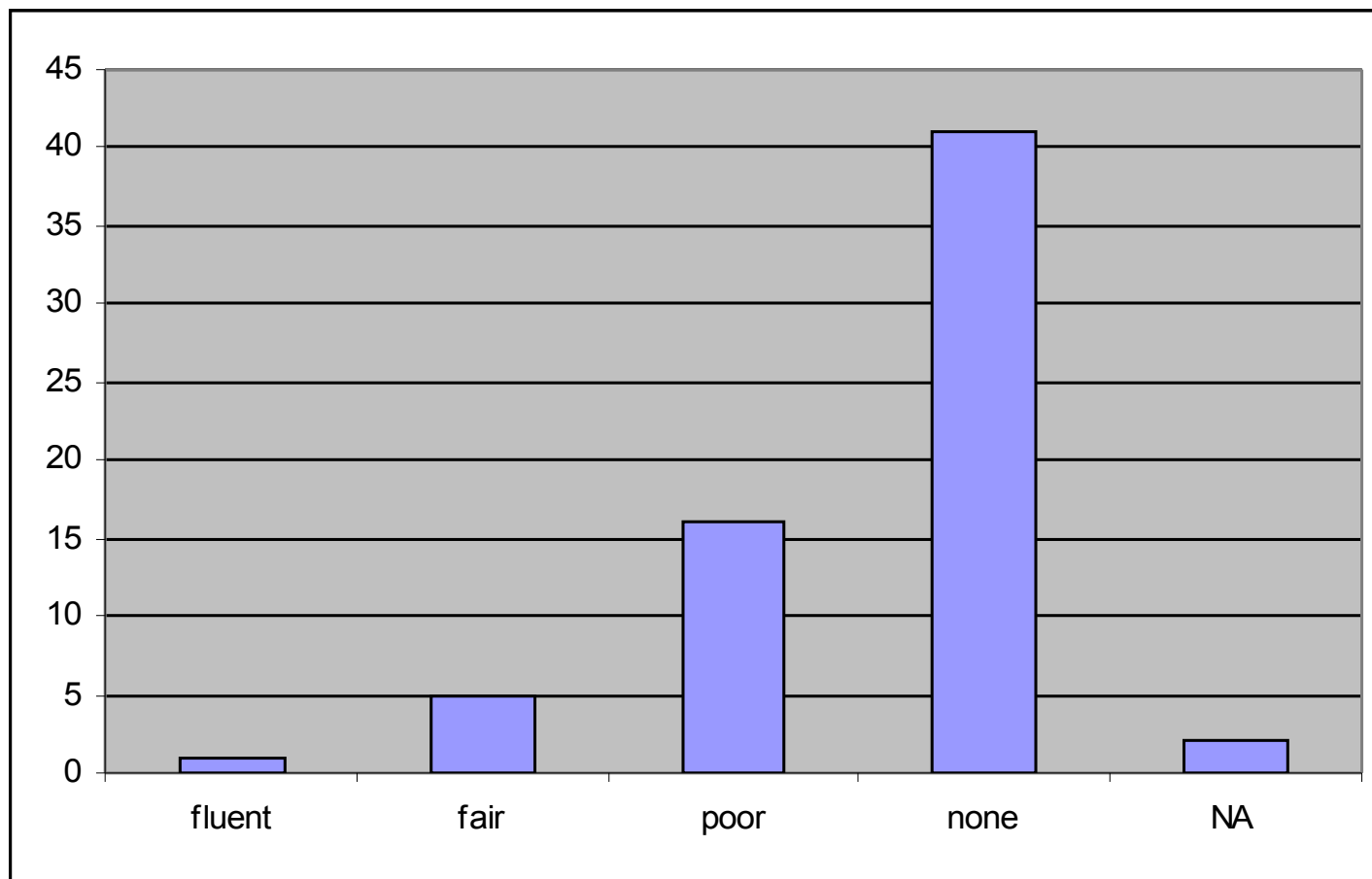


důvod pobytu:

- studium hl.oboru (50%)
- studium češtiny (50%)
- studium vedl.oboru (16%)

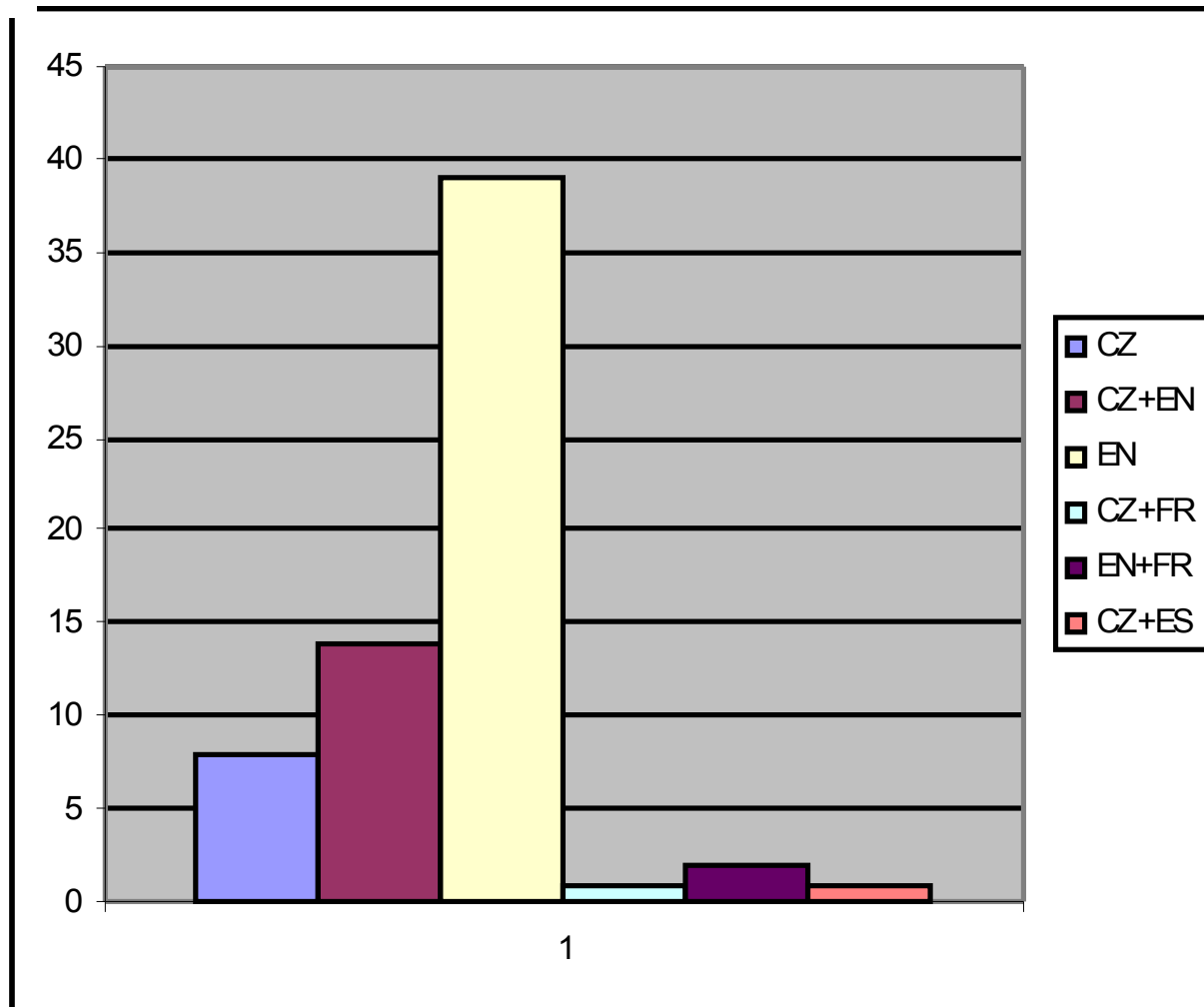


# Znalost češtiny při příjezdu





# Studijní jazyk





# Praktické záležitosti na VŠ

obtížné situace/prostředí:

- registrace
- menza
- počítačové služby
- knihovna
- orientace na fakultě
- ubytování
- organizace studia



# Mimoškolní prostředí a komunikace I

prostředí	mírný-závažný problém	žádný problém
menza / restaurace	54	11
nádraží	54	9
obchody	52	13
média	49	5
pošta	42	15
banka	34	17
ubytování	33	26



# Mimoškolní prostředí a komunikace II

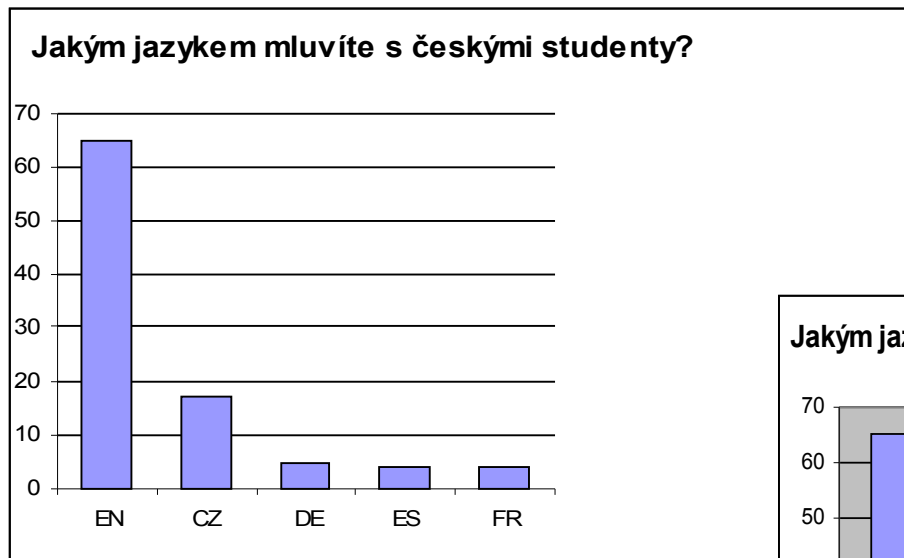
prostředí	mírný-závažný problém	žádný problém
bazén	27	19
muzeum	26	32
divadlo / kino / koncert	26	31
půjčovna sport. potřeb	24	21
kadeřník / holič	23	23
cestovní kancelář	20	26
lékař / zubař	18	24



# Potřeba češtiny

<i>potřeba češtiny</i>	<i>počet respondentů</i>
obstarání jídla	20
domluva s místními lidmi	11
orientace ve městě	10
nakupování všeobecně	8
cestování	5
pochopení místního způsobu života	5

# Komunikace s kolegy/spolužáky

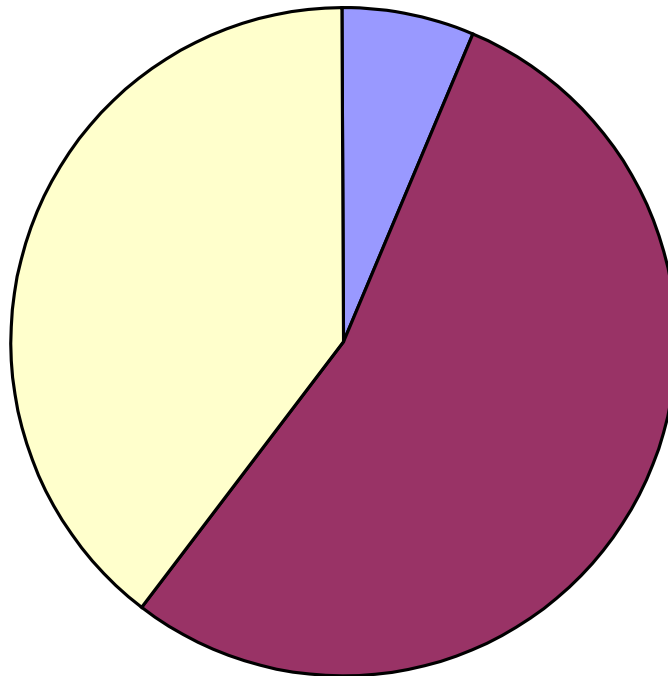






# Formy studia

Jste z domova zvyklí na jiné formy studia?



■ yes - all are different here

■ yes - some are different here

■ no - all same as at home



# Jazykový kurz EUROMOBIL

## ZÁKLADNÍ ÚROVEŇ

*jazyk pro „přežití“*

Studium

angličtina jako

Služby

zprostředkující

Volný čas

jazyk



# Informační materiál

- ❖ info sekce v každém modulu
- ❖ sekce Co je dobré vědět?
- ❖ užitečné odkazy na webu
- ❖ diskuzní fórum online – výměna zkušeností



Kde EUROMOBIL najít?

[www.euro-mobil.org](http://www.euro-mobil.org)



[euro-mobil.org](http://euro-mobil.org)